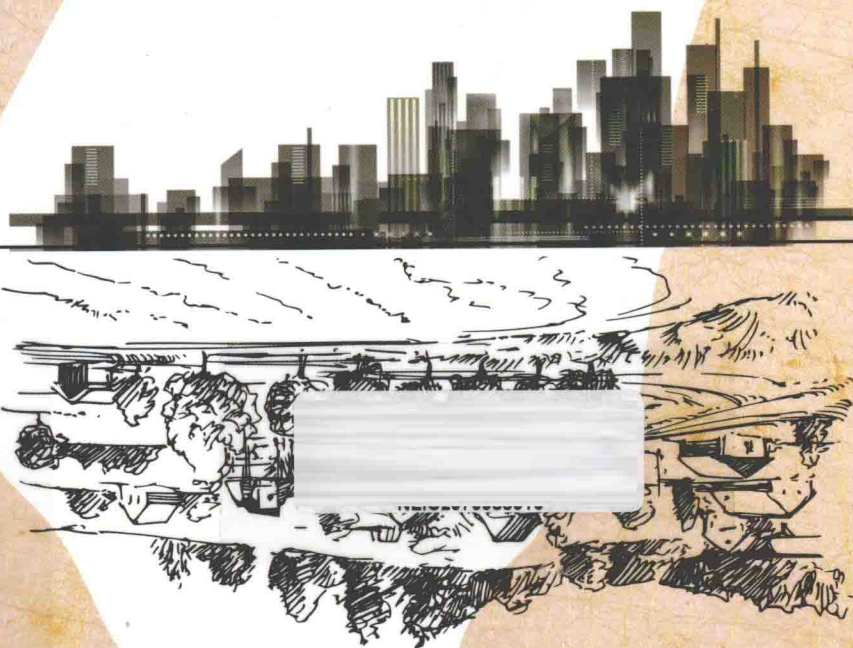


追憶失落的

蔡宏進 著

臺灣農業與農家生活

近代臺灣農業史



追憶

失落的臺灣農業與農家生活
——近代臺灣農業史

蔡宏進 著

巨流圖書公司印行

追憶失落的臺灣農業與農家生活：近代臺灣農業史
／ 蔡宏進著． -- 初版． -- 新北市：巨流，
2013.04
面；公分

ISBN 978-957-732-474-0 (平裝)

1. 農業史 2. 臺灣

430.933

102006047

追憶失落的臺灣農業與農家生活

——近代臺灣農業史

- 著 者 蔡宏進
責任編輯 李麗娟
封面設計 王禹喬
發行人 楊曉華
總編輯 蔡國彬
出 版 巨流圖書股份有限公司
80252高雄市苓雅區五福一路57號2樓之2
電話：07-2265267
傳真：07-2264697
e-mail: chuliu@liwen.com.tw
網址: <http://www.liwen.com.tw>
編輯部 23445新北市永和區秀朗路一段41號
電話：02-29229075
傳真：02-29220464
郵撥帳號 01002323 巨流圖書股份有限公司
法律顧問 林廷隆律師
電話：02-29658212
出版登記證 局版台業字第1045號



ISBN 978-957-732-474-0 (平裝)

初版一刷・2013年4月

定價：380元

版權所有・請勿翻印

(本書如有破損、缺頁或倒裝，請寄回更換)



序言

我原是鄉下人，小時在農村中成長，到初中一年級以後轉到城裡唸書。因父母都住在農村務農，我逢周末或寒暑假都返鄉探親，並向父親要錢支付生活費。返鄉時若遇農忙，也得下田幫忙農事。長期間直接參與農事家務，又在大學時主修農業經濟學，上研究所時主修鄉村社會學，後來又在大學農業推廣學系暨研究所教書做研究，對於臺灣的農業還算相當熟悉，尤其對於農業的工作與農家生活覺得與我的生命息息相關。而今我已過古稀之齡，眼見我所熟悉並富有情誼的農業工作與農家生活逐漸失落，乃覺得有責任加以追憶，為我過去做過的工作與生活過的園地留下紀錄，供為自己及同世代的人回味，也或許可供給子孫與後輩參考或借鏡，對於今後歷代臺灣人民具有尋根的意義與作用。

失落的農業工作與農家生活曾是臺灣人民的根，臺灣人民在這種工作中艱辛奮鬥，在這種生活中吃苦耐勞。也從這樣的工作與生活中自然養成堅忍的德性與價值，度過惡劣的外來殖民統治環境而能繼續生存。而今臺灣的經濟條件改善許多，很多人不再從事日晒雨淋的工作，不再過三餐難以下嚥的生活，



卻也逐漸遺忘先人的苦難與偉大。在本書中我就腦中所保存的片段做一些追憶，也期望能保留一些臺灣住民的寶貴精神與品格，供今人與後人敬仰與警惕。

我所追憶的農業工作與農家生活是以農業經濟與農村社會為主流的工作與生活。這時代的農業工作與農家生活幾乎分不開，農業工作是農家生活的一大部分，種種農家生活的內容也脫離不了農業工作的色彩。而當時臺灣的農業主要是以家庭為單位的小規模多角化的經營方式，農業與農家、農民及農村的生活內容都分不開，充滿多采多姿的喜悅，與多種氣味的汗水與苦澀。追憶這類工作與生活使人能從欣賞其喜悅而更珍惜生命，從體會其苦難而增益心智，大家若能運用更寶貴的生命，及更長進的心智，便能提供更多的利益與貢獻給人群與社會。

我較熟悉的農業型態是嘉南平原地帶的輪作與混雜農業類型，與山區集中生產水果與茶葉的耕作方式不同，也與濱海地區專注養魚捕魚的工作與生活有差異。嘉南平原地帶的農業是近代臺灣農業的主流，絕大多數臺灣農家與農民所做的工作與所過的生活，都是這種相當典型的方式。所以我回顧的農業工作與農家生活，也是同世代多數臺灣住民所經歷的工作與生活的內涵。

混雜的農業型態種植多種作物，也飼養多種家畜與家禽，農家生活的內容很豐富。本書所追憶的農業工作與農家生活先分成上下兩篇，即農業工作篇與農家生活篇，兩篇各再包含許多章節，農業工作部分包括栽種水稻、蕃薯、甘蔗、雜作、蔬



菜、水果，養牛、豬、雞、鴨、鵝與羊群、以及捕魚與養魚等。農家生活方面則包括忙碌過新年、看郎中顯身手、休閒與娛樂、婚姻、生育與養育、信仰、迷信、疾病與求醫、死亡及其祭典等。這些農業工作與農家生活的內容雖非十分完整，但相差也不遠。

臺灣小農的工作與生活都以家庭為運作單位，農家的主要工作是農業，而農業的特性與價值是崇尚自然規律。農家的主人是農民，而農民的重要特性是厚道與樸實，也是農家生活的重要價值。本書追憶農業工作與農家生活，實質上也是在追憶這類工作與生活所隱藏的自然、厚道與樸實的特性與價值。這種特性與價值容易為工商與都市社會與人群所遺忘與拋棄，卻是臺灣人民必要追回的重要目標。由追回這種目標便能與工商界重視財富功利與都市人追求物質慾望相調和。

我約在十五年前出版一本《臺灣農業與農村生活的變遷》的專書，先是應《自立晚報》之邀約而撰寫，寫成之後《自立晚報》停刊歇息，乃改由中華民國農民團體幹部聯合訓練協會出版。該書比較注重對總體面資料與內容的分析，故使用不少宏觀的整體性資料，對於個別農家、農場或農民的工作與生活則較缺乏分析與研究，讀者或許會感到見林不見樹。我在序言中提到這種缺失有賴其他有心人或自己於日後較有充裕時間時再加以補齊，我寫本書也有償還當時的心願之意。

在大學裡的農學院學生，都必修「農業概論」的課程，這本書適合作為此類課程的參考用書。修讀作物學、園藝學、畜



追憶

失落的臺灣農業與農家生活：近代臺灣農業史

牧學、農場經營學或管理學、農業經濟學、鄉村社會學、人類文化學與歷史學等的學生，也可從本書看出過去農家在各種農事與生活方面的部分寫照，從書中獲得相關的知識與實際方法。這也是本書的另一項用意與目的。

我寫這本書時慶幸有九五高齡的老母親在旁，許多我記憶不清或了解不明的地方，隨時可向母親諮詢與查證。母親像是一本活辭典，幫助我解除許多的疑問，增加本書見證的時間與範圍，使我更深切體會與感受生命根源的意義與珍貴，應更善加利用為人的功能。我希望此書多少能紀念父母親與種田先人與朋友的辛苦與偉大！

蔡宏進 謹識

二〇一三年三月



目次

序言 i

上篇 農業工作 001

第一章 栽種與收割首要作物水稻→ 3

一、種田青等綠肥作物≈3

二、整地≈5

三、插秧≈5

四、灌溉≈7

五、巡水≈8

六、除草≈8

七、噴藥≈9

八、施肥≈10

九、收割≈11

十、晒穀≈12

十一、進倉≈13

十二、販賣≈14

十三、碾米與消費≈15



第二章 種植本土意涵濃厚的番薯 17

- 一、名稱與意義≈17
- 二、本土性作物≈18
- 二、翻土與破土≈18
- 四、栽植與成長≈19
- 五、間作與滅鼠≈20
- 六、收成≈21
- 七、製簽與儲藏≈22
- 八、販賣與食用≈23
- 九、文化與政治象徵意義與價值≈25
- 十、如何保護≈26

第三章 始於殖民時期生產的甘蔗與砂糖 29

- 一、蔗糖的發展與殖民政策≈29
- 二、整地與基肥≈30
- 三、剝葉≈30
- 四、取苗與種植≈31
- 五、灌溉與培土≈31
- 六、除草與施肥≈32
- 七、收成的景觀≈33
- 八、往來車場（站）與糖廠的運輸≈34
- 九、蔗糖與甜味≈35
- 十、棧單的保存與買賣≈36



十一、糖廠的廢除與轉型≈36

十二、為何政策上未考慮轉型生產能源？≈37

第四章 為自給而種植多樣作物▶ 39

一、重要的雜項作物及變遷≈39

二、種收黃麻的工作≈40

三、種植胡麻≈41

四、種植玉米≈42

五、種植花生≈43

六、種植高粱≈44

七、種植黃豆≈45

八、種植棉花≈46

九、種植小麥≈47

十、種植蓖麻≈48

十一、區域外的菸草與香茅草≈48

十二、茶葉的種植與採收≈49

十三、其他的雜作≈49

第五章 在庭院及田中種植蔬菜與水果▶ 51

一、蔬菜與水果的重要地位≈51

二、蔬菜的栽種方式≈52

三、蔬菜的運銷與加工儲藏≈53

四、庭院中的果樹≈53

五、果農的一般管理與經營方法≈54



六、幾種重要水果的種植≈55

第六章 養牛放牛經與牛故事 ➔ 63

- 一、牛的重要性≈63
- 二、主人對牛的照護≈65
- 三、牧童放牛≈66
- 四、牛的柔順與勇猛≈67
- 五、到牛墟買牛與賣牛≈69
- 六、水牛的精神與價值≈70
- 七、十二生肖中牛的排行故事≈71
- 八、牛的藝術與政治文化象徵≈72
- 九、嫁妝一牛車≈73

第七章 養豬副業與有關豬的職業 ➔ 75

- 一、養豬的重要性≈75
- 二、自育與購買小豬≈77
- 三、建設豬舍≈78
- 四、自製飼料與選購豆餅≈79
- 五、賣豬的時機與要訣≈80
- 六、豬的病死與防治≈82
- 七、殺豬與販賣豬肉≈83
- 八、牽豬哥配種≈85
- 九、農村養豬事業的演變≈86



第八章 養雞生蛋與相關秘辛► 87

- 一、農家養雞的目的≈87
- 二、可愛小雞的誕生≈88
- 三、不很守規矩卻又容易被誘惑的家禽≈89
- 四、給雞棲息的雞舍≈90
- 五、絕佳風味的土雞肉≈91
- 六、母雞生蛋與老祖母賣雞蛋≈92
- 七、雞販與雞籠≈94
- 八、養雞的娛樂與禮俗的用途≈95
- 九、雞的小故事≈96

第九章 飼養鵝、鴨與羊群的趣味與事端► 99

- 一、鵝、鴨戲水與雞不同≈99
- 二、鵝、鴨的特殊飼料≈100
- 三、鵝咬人或偷吃稻苗而惹人厭≈100
- 四、人吃鵝肉使鵝的身價抬高≈101
- 五、紅面鴨與土番鴨≈102
- 六、鴨肉的吃法≈103
- 七、有關鵝、鴨的諺語≈103
- 八、鵝、鴨身上之物的剩餘價值≈106
- 九、鵝、鴨的疾病及其對人的傳染≈107
- 十、鴨、鵝的藝術景觀≈108
- 十一、飼養羊群的樂趣≈109



第十章 捕捉與飼養魚類及其他水產的生計▶ 111

- 一、溪溝中捕捉小魚蝦≈111
- 二、在池塘與溪溝中釣魚≈112
- 三、養魚與撈魚≈114
- 四、漁塭與漁民養魚≈115
- 五、近海捕魚及其困境≈117
- 六、漁民也靠撈魚苗維生≈118
- 七、內陸農民到海灘捉毛蟹≈119
- 八、村民到水田泥地及其他濕地挖泥鰍及鰱魚≈120

下篇 農業工作 121

第十一章 過年的忙碌與喜悅▶ 123

- 一、對新年的期待與害怕≈123
- 二、磨米漿炊年糕過新年≈124
- 三、外出遊子還鄉團聚≈125
- 四、過年節吃年夜飯≈125
- 五、小賭怡情的陋俗≈126
- 六、拜年、紅包及送禮≈127
- 七、初一不洗衣、掃地與下田≈128
- 八、初二回娘家≈129
- 九、祭神明、拜祖先與吃拜拜≈130
- 十、演戲與謝神≈131



十一、五日年假結束初六開工大吉≈132

十二、貼門聯慶喜氣≈133

第十二章 免費看郎中顯身手▶ 135

一、選在夏秋夜晚≈135

二、敲鑼打鼓告知大家≈136

三、表演十八般文武藝能≈137

四、拜會在地大老≈138

五、憑三寸不爛之舌推銷藥物及日常用品≈138

六、販賣的藥物常是自製且罕見偏方≈140

七、熱絡的氣氛與觀眾的滿意≈140

八、受騙與後悔≈142

九、最怕停電與下雨≈143

十、校外教育的一課≈144

十一、街上也常見有郎中賣藝的活動≈145

第十三章 休閒與娛樂▶ 147

一、生命週期的休閒娛樂分析≈147

二、略去嬰兒與幼兒時期的休閒與娛樂不談≈148

三、兒童時期的休閒與娛樂≈148

四、青少年時期的休閒與娛樂≈151

五、成中年期的休閒與娛樂≈153

六、老年期的休閒與娛樂≈156

七、家庭為休閒娛樂重心的重要概念≈157

第十四章 婚姻、生育與養育兒女 ➔ 159

- 一、說媒的藝術與能耐≈159
- 二、自由戀愛的演變≈160
- 三、婚禮的喜悦與合作行為≈162
- 四、婚後的許多規範與問題≈163
- 五、接生婆與助產士≈165
- 六、生男育女的禮俗≈166
- 七、養育兒女的艱辛歷程≈167
- 八、高嬰兒死亡率及原因與後果≈168

第十五章 信仰、迷信、疾病與求醫 ➔ 171

- 一、農村的人寄望神明、卜卦與算命的無奈≈171
- 二、寄望的事項與多種的信仰與迷信≈172
- 三、寄藥包與赤腳醫生的治病方法≈173
- 四、求神問佛的治病行為≈175
- 五、乩童與神棍≈176
- 六、牽亡魂≈177
- 七、煮油鍋驅魔鬼≈178
- 八、求醫的困難與失醫、誤醫的後果≈179
- 九、多見無牙、傷眼、與壞腿的病人≈180
- 十、信仰與迷信的心理功能與極限≈181

第十六章 死亡及其祭典 ➔ 183

- 一、不分年齡與性別的死亡≈183



- 二、折壽與正寢≈184
- 三、永別的悲哀≈185
- 四、農民死前的重要掛念與遺言≈186
- 五、告別的習慣儀式≈188
- 六、從土葬到火化的重要變遷≈189
- 七、我曾經對農村公墓改革有建議≈191
- 八、思念是活人與死人的交會點≈192

..上篇..



農業 工作